

ڪلا پرڪاش جي ناولن ۾ عورت ڪردار جي حيثيت ۽ اهميت جو جائزو

Analysis of the position and importance of women characters in Kala Prakash's novels

Abstract:

Kala Prakash is a well-known Sindhi prose writer with short stories, memoirs, essays, poetic prose and novels to her credit. Her contribution to modern novel is astounding with more than ten amazing novels, the titles there of are mentioned below in the article. This paper meticulously deliberates on her characteristic feminist, humanist literary work and evaluates dispassionately the position and importance of women characters in her novels.

سنڌي ٻوليءَ جي ليکڪا، ڪلا پرڪاش جو پورو نالو ڪلا پارو مل چانڊواڻي هو. هن ڪراچي شهر ۾ 2 جنوري 1934ع تي جنم ورتو ۽ سيپٽمبر 2018ع ۾ وفات ڪئي. هن هرديوي گرلس هاءِ اسڪول ڪراچي ۽ پوءِ بمبئيءَ جي. ڪي. جي ڪلنلٽي اسڪول مان تعليم حاصل ڪئي ۽ بمبئي يونيورسٽيءَ مان سنڌيءَ ۾ ايم. اي ڪرڻ کان پوءِ ڊپلوما ان هائير ايجوڪيشن (ڊي. ايڇ. اي) ڪيائين. ڪلا پرڪاش نشر جي اهم ليکڪا آهي. سندس پهرين ڪهاڻي ’ڏوهي بي ڏوهي‘ 1953ع ۾ ڇپي ۽ 1954ع ۾ سندس شادي مشهور اديب ۽ شاعر موتي پرڪاش سان ٿي، جنهن کان پوءِ نه فقط سندس لکڻ پڙهڻ وڌيو پر هوءُ هڪ اهم ليکڪا طور اڀري سامهون آئي. هن نشر ۾ ڪهاڻيون، ناول، مضمون، يادگيريون، مقدمات، مهاڳ ۽ خط لکيا آهن. نثري نظم ۾ هڪ ڪتاب ’ممتا جون لهرون‘ لکيو اٿس. کيس شعر چوڻ ۽ لکڻ سان گڏ شعر ٻڌڻ به تمام پسند هو. پنهنجي انهيءَ پسند تي لکيو اٿس ته:

”شعر وڻيم ڏاڍو پر پاڻي پڙهان ۽ مزو وٺان، اها به قوت ڪانهيم ٻيو
ڪير، پڙهي ٻڌائي ته بس، رات جو دير سان شعر ٻڌڻ ڏاڍو وڻيم، جي
شعر ٻڌڻ مهل هٿ ۾ چانهه جو ڪوپ ملي وڃي ته منهنجي خوشي
ماڀجي نه سگهندي، برساتي رات هجي يا سرد رات هجي ۽ هي ويهي

شعر ٻڌائي ته جيڪر عمر وڌي وڃي ۽ مشاعرو مون لاءِ وڏي نعمت

آهي. پورو ٿي ويندو ته ڏاڍي اداس ٿينديس“ (1).

ادبي سفر ۾ ڪلا کي پنهنجي ور موتي پرڪاش جو ساٿ مليو. شاديءَ کان اڳ هن تمام مختصر لکيو سندس فن، موتي پرڪاش جي همراهيءَ ۾ ٿي نڪريو ۽ سنوريو هن سڀني ستابي حياتي گذاري، کيس ٻن ٻارن شريڪانت (پٽ) ۽ سنڌو (ڌيءَ) جو اولاد آهي، جيڪي اعليٰ تعليم يافته آهن. شريڪانت صدف پڻ سنڌي نثر ۽ نظم ۾ لکي رهيو آهي. مطلب ته سندس گهر جو سڄو ماحول علمي ۽ ادبي آهي جو سندس فن جي اُسرڻ ۾ مددگار رهيو.

ڪلا پرڪاش، گهر جا فرض نپاڻ سان گڏ نوڪري ڪندڙ عورت رهي. سندس گهڻو وقت آفيس ۽ گهر وچوارين ۾ گذريو، پوءِ به هوءَ پنهنجي قلمي اظهار لاءِ ڪجهه نه ڪجهه وقت ڪڍي وٺندي هئي. 1954ع کان نوڪريءَ جي شروعات ڪيائين ۽ 1971ع تائين ڀارت جي مرڪزي سرڪار جي کاتي ۾ آڊيٽر رهي. ڪلا 1971ع کان 77ع تائين، الهاس نگر مهارشٽرا جي تلريجا ڪاليج ۾ سنڌي مضمون پڙهائيندي رهي، جنهن کان پوءِ دٻئيءَ جي هڪ وڏي اسڪول ۾ ڪجهه سال هيڊ مسٽريس طور جوابداريون نڀايائين.

بحيڻ ناول نگار ڪلا پرڪاش جو ڪم اهم شمار ٿئي ٿو. هن پنهنجي تخليقي صلاحيتن جي اظهار لاءِ، سڀ کان گهڻو ناول جي صنف کي اوليت ڏني آهي. انساني جذبن ۽ احساسن جي تفصيلي ۽ اثرائتي اظهار لاءِ، نثر ۾ ناول جي صنف ڪارائتو ذريعو آهي. ڪلا انساني جذبن ۽ احساسن جي قلمڪار هئڻ جي حيثيت ۾، پنهنجي ڪردارن جي جذبن جي اپٽار سهڻي نموني ڪرڻ لاءِ گهڻي ۾ گهڻا ناول لکيا آهن. هن جيترا ناول ڪنهن به سنڌي ليکڪا ڪونه لکيا آهن. ڪلا جي ناولن جو ڳاڻيٽو ڏهن کان مٿي آهي. کيس سنڌي ناول نگاريءَ جي سرواڻ ليکڪا چئجي ته بجا ٿيندو.

ڪلا پرڪاش کي ماڻهوءَ جي هن تي حاوي ٿيل وڏي کان وڏي مسئلي کان وٺي ننڍي کان ننڍي چنٽا جو ادراڪ آهي. هوءَ معمولي کان معمولي ڳالهه/واقعي کي نظر انداز نٿي ڪري. انساني زندگيءَ جي خوشين، غمين، لاهن چاڙهن، ويچارن ۽ قدرن کان هوءَ پوري طرح آشنا آهي. سندس فن انساني نفسيات جي پرک تي مشتمل آهي ۽ سندس نثر ۾ سهڻي ٻولي ۽ ڪردار نگاريءَ کي اولين حيثيت حاصل آهي. ڊاڪٽر عبدالجبار جوڻيجي، ڪلا جي ناول نگاريءَ تي هن ريت راءِ ڏني آهي:

سنڌي ٻولي

”موتي پرڪاش جي جيون ساٿي، هن ليڪڪا ناول ۽ ڪهاڻيءَ جي ميدان ۾ پاڻ ملهائيو آهي. سندس ناول ’هڪ دل هزار ارمان‘، ’هڪ سپنو سڪن جو‘، ’شيشي جي دل‘، ’حياتي هوتن ري‘، ۽ ’سپنن جو سنسار‘ مشهور ٿيا. ڪلا جا ناول پيار ۽ سماج جي چوگرد پيا ڦرن، هن جي تحرير ۾ جيڪو جوش ۽ جذبو سمايل آهي. تنهن ۾ خوبصورت لفظن ۽ جملن جو گهڻو دخل آهي.“⁽²⁾

ڪلا، مقدار توڻي معيار ۾ پنهنجي انفرادي حيثيت، ناول نگاريءَ جي صنف ۾ مڃائي آهي. سندس پهريون ناول ’هڪ دل هزار ارمان‘ 1957ع ۾ ڇپيو. ان کان پوءِ ’شيشي جي دل‘ 1960ع، ’هڪ سپنو سڪن جو‘ 1977ع ۾ ڇپيو. ان کان سواءِ ’حياتي هوتن ري‘ 1979ع، ’وقت وڻيون وڇوٽيون‘ 1988ع، ’آرسيءَ آڏو‘ (ساهتي اڪيڊمي طرفان انعام يافتہ) 1994ع، ’پيار‘ 1997ع، ’پڪن جي پريت ۽ پيار‘ (ٻه ناول گڏ) 1999ع ۽ ’سمنڊ ۽ ڪنارو‘ شايع ٿيا آهن. ڪلا پرڪاش جا ناول هند ۽ سنڌ ٻنهي هنڌن ڇپجڻ جي ڪري سندس فن سنڌ ۾ پڻ ايترو ئي مقبول آهي، جيترو هند ۾. هوءَ دل جي اونھائين سان سنڌ ڌرتيءَ سان پيار جو جذبو رکي ٿي. کيس سنڌي هئڻ تي فخر آهي، وطن جي سڪ ۽ هتان جي ماحول جا نقشا هن پنهنجي قلم ذريعي پيش ڪيا آهن. سنڌ، سنڌي ٻولي ۽ سنڌي قوم سان پنهنجي محبت جو اظهار ڪهاڻين، ناولن، يادگيرين ۽ خطن ۾ ڪيو اٿس. سندس انهيءَ پيار جي گهرائين تي خادم حسين چانڊيو لکي ٿو ته:

”سنڌ ياترا مهل هوءَ بي انتها پرسڪون آهي. کيس ايئن لڳي ٿو ته ڄڻ جيڄل ماءُ کيس ڇاڻي سان لاتو آهي ۽ ڄڻ کيس سڪون جي ننڊ نصيب ٿي آهي، بلڪ سندس لفظن ۾ ته، منهنجي واقفيت اها ئي آهي ته مان سنڌي آهيان، سنڌي ٻولي هن سنڌ جي ڌرتيءَ جي ٿيڻ آهي، جيڪا توهان ۽ مون گڏ پيتي آهي ۽ اهو ئي توهان جو ۽ منهنجو سڱ آهي، جيڪو ڪڏهن به نه ٽٽندو.“⁽³⁾

’شيشي جي دل‘ ناول ۾ هن سنڌ جي ڳوٺن ۽ شهرن جي ماحول جو عڪس ڇڏيو آهي. ’پڪن جي پريت‘ مڪمل طور سنڌ جي سڪ جو داستان آهي. هن ناول ۾ گئونتي ورهاڱي بعد سنڌ جون يادون ڪٿي هندوستان وڃي ٿي، جتي هر وقت ’خانواھڻ‘ (سندس اباڻي شهر) کي ياد ڪندي لڙڪ لاڙيندي رهي ٿي ۽ تيٺا پڻ بمبئيءَ مان سنڌ ڏسڻ آئي ته کيس ڏاڍي راحت ملي. ڪلا جو ڪتاب ’هينئرئي منجهه

هُرن، سنڌ جي سفر کان پوءِ جي يادگيري ۽ تاثرات تي ٻڌل آهي، جنهن ۾ هتي ملاقات ٿيل شخصيتن جي ذڪر سان گڏ مليل مان ۽ محبتون فخر ۽ خوشيءَ سان بيان ڪيل آهن.

ڪلا پرڪاش، ذاتي طور نرم ۽ نازڪ دل رکندڙ ۽ انسانيت سان پيار ڪندڙ عورت هئي. پيارن ۽ ڪومل جذبن جي هن قلمڪار وٽ، ممٽا جو جذبو بلنديءَ تي آهي. نثر توڙي شاعريءَ ۾ هوءَ نفسيات جي نازڪ تر حقيقت تائين پهچڻ جي صلاحيت رکي ٿي. درياھ جي نرم ۽ ٿڌي پاڻيءَ جي وهڪري جيان سبڪ روانيءَ سان پنهنجي شخصيت جي آگهي ڏيندي رهي. وٽس پيار جي جذبي جي حيثيت سڀني جذبن کان مٿي آهي. هوءَ نفرت جهڙي ڪريل احساس کي به پياري انداز سان پيش ڪري ٿي. سندس نظر انسان دوستي ۽ انساني محبت جي اصولن تي آهي. ناول ”پيار“ ۾ اهو اظهار هن ريت ڪيو اٿس:

”پيار هوندو آهي دل جي ڌڙڪڻ ۾،
ساهه ۾ سبيل هوندو آهي پيار
اڪين مان چلڪندو آهي پيار
وهنوار ۾ بڪندو آهي پيار
پيار آهي چاندوڪيءَ جي ٿڌاڻ ۾،
پڪي پڪڻ آلاپين ٿا پيار جو راڳ،
سڪي، پيار ٻاهر نه ڳول،
پيار ٿيندو آهي اندر ۾.“⁽⁴⁾

ڪردار نگاريءَ جي لحاظ کان ڪلا، پنهنجي فن ۾ مهارت رکندڙ هئي. هن پنهنجي ڪردارن جي اندرين جذبن ۽ احساسن جي طوفان کي طريقي سان سمجھڻدي، مختلف واقعن، روزمره جي سوچن ۽ عملن ذريعي اظهار ٿي. ۽ انهن ڪردارن جي خارجي روپن ۾ انهن جي داخلي ڪيفيت کي بيان ڪيو اٿس، جنهن ۾ هن وچئين طبقي جي هر عورت جي نمائندگي ڪئي آهي. ڪلا پرڪاش جو تخليقي رويو سنجيده انداز جو آهي. سندس اسلوب شائستو سلجهيل، سمجهه ۾ ايندڙ ۽ اثرائتو آهي. هُن ٿٽل ۽ وڪريل ڪردارن کي بي وسيءَ، بي همٿيءَ ۽ مظلوميت جي بجاءِ جرات ۽ اعتماد ڏيئي، حياتيءَ جي تلخ حقيقتن کي منهن ڏيڻ سيکاري ٿي. کين زندگيءَ ڏي راغب ڪيو آهي.

ڪلا کي پنهنجي لکڻين لاءِ ڪردار جي چونڊ ۾ ڪو مسئلو نه ٿيو، جو هوءَ خود وڏو عرصو هڪ نوڪري ڪندڙ عورت رهي. گهڻن ماڻهن سان ميل ميلاپ، سفر وسيلي سندس مشاهدو مضبوط ٿيو آهي. هوءَ آسپاس کان پوريءَ ريت باخبر رهي. گهر کان آفيس ۽ آفيس کان گهر واپسيءَ تائين جي ڪيترن ئي ڪلاڪن ۾ هن گهڻن ماڻهن جا روبا نظر هيٺ آندا، سندس لکڻين ۾ عورت جي نوڪريءَ جو ذڪر پڻ گهڻو ملي ٿو، جنهن ۾ ڪلا سڌي نموني عورت جي گهر گرهستي سنڀالڻ ۽ نوڪري ڪرڻ جي ٻئين جوابدارين کي مڃتا ڏني آهي. سندس موجب ته عورت ۽ مرد ٻئي نوڪري ڪن ٿا، پر عورت جو رتبو سماج ۾ وري به هيٺانهين تي آهي. هوءَ پنهنجو رت ست ولوڙي به وڌيڪ لوڙي ٿي. هوءَ گهر ۽ ٻار سنڀالڻ ۽ نوڪريءَ ڪرڻ ۾ جيترين تڪليفن مان گذري ٿي انهيءَ کي سماج ۾ رهندڙ ٻيا فرد ته ڇا، پر خود سندس گهر پاتي ۽ لاڳاپيل ماڻهو پڻ ايترو محسوس نٿا ڪن، جيترو ڪرڻ گهرجي، سندس ناول ’وقت وڻيون وڇوٽيون‘ هن ڏس ۾ اعليٰ مثال آهي. ڪلا پرڪاش نوڪري ڪندڙ عورت کي جوابدارين ۽ فرضن جي گهاٽي ۾ پيڙهيندڙ محسوس ڪيو آهي ۽ انهيءَ عورت جا احساس، خواهشون، جذبا ۽ عملي روبا ڪلا جي اکين آڏو ڦرن ٿا، سندس قلم، پڙهيل ڳڙهيل ۽ قرباني ڏيندڙ عورت جي جذبن جو ترجمان ٿي وڃي ٿو. مجموعي طور پنهنجي فن ۾ هوءَ عورت جي ڪردار جي مختلف روپن کي اهميت ڏيندڙ آهي.

”ڪلا پرڪاش مردن جي هن سماج ۾ عورتن جي مظلوميت ۽ انهن جي احساسن ۽ جذبن جي تنقيد جو آواز ٻڌايو آهي. هن وٽ خاندان جي تنقيد ۾ سڀ کان متاثر ڪردار عورت جو ئي آهي ۽ هوءَ عورت جي ڪردار جي ڪيترن ڏڪن تان پردو کڻي ٿي ۽ انهيءَ لاءِ هن کي گهڻو پري نٿو وڃڻو پوي، جو هن ڪهاڻين ۽ ناولن جا ڪردار ۽ موضوع پنهنجي آسپاس جي روزمره جي زندگيءَ مان چونڊيا آهن، هن جا ناول ’سپنو سڪن جو‘ ۽ ’پيار‘ گهريلو شادي شده حياتيءَ جي وهنوار ۾ عورت ۽ مرد جي ڏينهن رات جي سڃاڻپ ۽ ڪوڙ جي وچ ۾ اڻ چيل ڪمپرومائيز جون ڪهاڻيون آهن ته سندس ناول ’هڪ دل هزار ارمان‘ حقيقت نگاري ۽ زندگيءَ جي رومانوي تصورن جو دلڪش امتزاج آهي.“⁽⁵⁾

ڪلا جو پهريون ناول 'هڪ دل هزار ارمان' 1957ع ۾ ڇپيو. هيءُ رومانوي ناول گهرو ۽ سماجي مسئلن کي بيان ڪري ٿو. گڏيل ڪٽنبن جا مسئلا ڪلا جي ناولن ۾ گهڻي ڀاڱي ڏسڻ ۾ اچن ٿا.

شيشي جي دل: ناول سنڌي سماج جي ڏيتي لپتيءَ جي بچڙي رسم جي نشاندهيءَ سان گڏ موضوع طور همدردِي ۽ پيار جي جذبي تي مشتمل آهي. ورهاڱي جي يادگيري جي اوت ۾ سنڌ ۽ ڀارت ۾ رهيل هندو سنڌين جي زندگين جو عڪس چٽيل آهي. ٻن شادي شده ڀائرن جي گڏيل ڪٽنب جي هن ڪهاڻيءَ ۾ ليکڪا، ڏير ۽ ڀاڄائيءَ جي محبت ڏيکاري آهي. ڀاءُ وٽان نظربانڌ ٿيل ڀاڄائيءَ ڪاڙ ڏير پنهنجي ڀڄن ۽ زال کي ڇڏي وڃي. ڀاڄائيءَ سان شادي ڪري ٿو. هيءُ هڪ مختلف موضوع آهي. جيڪو هندو سنڌي سماج جي حوالي سان انوکو ڀيڻ لڳي. پر اها به حقيقت آهي ته اسان جي آس پاس جي دنيا ۾ اهڙا اعتبار ۾ نه ايندڙ واقعا ٿين پيا. يقيناً ليکڪا جي مشاهدي ۾ اهڙو ڪو مثال آيو هوندو. جنهن کي موضوع بنائي ڪلا پرڪاش هيءُ ناول لکيو آهي. هن ناول جي پلاٽ ۾ ڪا خاص مضبوطي ڪانهي. ناول جي هيرو جو رويو به ڪٿي ڪٿي متاثر ڪندڙ نٿو لڳي، باقي ٻولي، سا تمام وڻندڙ ۽ اثرائتي آهي. پوي تي هيراندائي هن ناول جي باري ۾ لکيو آهي ته:

“In her Novel, Shishe Ji Dil (Heart made of Glass) every Character narrates his or her own Story, Though written as a novel of Social realism the hero of this novel with his strange behaviour towards his wife and sister-in law, is not convincing. Kala's language is simple and idiomatic and there is a Poetic Flow in her words.”⁽⁶⁾

‘شيشي جي دل’ ناول ۾ ڪلا پرڪاش نه فقط عبارت آرائيءَ جا ڪمال پيش ڪيا آهن، پر هن ماحول ۽ منظر نگاريءَ کي گهريلو ماحول جي مناسبت سان وڻندڙ نموني آندو آهي. هيءُ ناول 1960ع ۾ هند ۾ ۽ 1970ع ۾ سنڌ ۾ ڇپيو. سڀني سڪن جو ناول 1974ع ۾ ڇپيو. جيڪو سادي ۽ سولي عبارت آرائي ۽ ٻوليءَ جي ٻين خوبين جي حوالي کان اهميت رکندڙ آهي. موضوع طور هيءُ ناول هيٺين – وچولي طبقي جي مالي حالتن، پئسي جي تنگيءَ جي مسئلن ۽ روزمره جي ننڍن ننڍن، جهيڙن جهڻن، ڏڪن پرڻائين ۽ اڻ پورين خواهشن جو ترجمان آهي.

‘حياتي هوتن ريءَ’ ناول 1972ع ۾ هند ۽ 1979ع ۾ سنڌ ۾ شايع ٿيو. هيءُ ناول ٻڻ وچولي شهري طبقي جي گڏيل ڪٽنب جي مسئلن ۽ مالي مشڪلاتن جي

باري ۾ آهي. گهر و ماحول جي ننڍين ننڍين پريشانين ۽ چڪتاڻن کي موضوع بنايو ويو آهي. ڪلا پرڪاش هڪ حساس فنڪار جيان هر ڪردار جي ظاهر ۽ باطن جي خوبيين ۽ خامين تان پردو کڻي ٿي. سندس فن جي اونهي جائزي کان پوءِ اهو اندازو ٿئي ٿو ته هن ليکڪا وٽ موضوعن جي گهڻائي موجود نه آهي، پر ڪردارن جي شخصيتن جا ته در ته انيڪ روپ سندس قلم مان نروار ٿين ٿا. اسلوب جي دلپذيريءَ جي ڪري پڙهندڙ سندس تحرير جي تاثر ۾ موهجي وڃي ٿو. ڪلا پرڪاش موضوع مطابق مواد ترتيب ڏنو آهي، لکڻ جي مرحلي ۾ سندس دلي ڪيفيتن جي ترجماني مختلف حالتن ۽ ڪيفيتن پٽاندڙ ڪردار نگاريءَ وسيلي ٿيل آهي. هوءَ ماڻهوءَ جي عمل ۽ رد عمل کي سندس ڳالهائڻ ٻولھائڻ، هلت چلت، وسوسن، وهمن، خوفن، انومانن، سوچن، مطلب ته نفسياتي پرک ذريعي حقيقت نگاريءَ سان پيش ڪري ٿي، جنهن ۾ وٽس عورت جي مختلف روپن جي اهميت اتر آهي. هن عورت جي ڪردار کي مضبوط ڏيکاريو آهي، انهيءَ ڪري باوجود ڏکين حالتن جي ڪلا عورت کي باهت ۽ گهر هستيءَ کي تڙ ٽڙ کان بچائڻ لاءِ اهم ڪردار طور پيش ڪيو آهي.

حياتي هونن ريءَ جي ’شانتِي‘، ’رينو‘ ۽ ’ڪملا‘ پنهنجي پنهنجي جڳهه تي پڙهيل / اڻ پڙهيل هوندي به وڏيءَ سوچ ۽ دل گردي واريون عورتون آهن، جيڪي ڪيترين شخصيتن کي ڀرڻ ۽ ڀڄڻ کان بچائين ٿيون. شانتِيءَ جي قربانيءَ تي لکي ٿي ته:

”شانتِيءَ جون اکيون موت ٻوٽيون هجن ها، تڏهن به منشار ماڻهيءَ کي
 ڏسڻ لاءِ کلي پون ها، پر اڃان ته ساهه ڌري آهي، هوءَ اکيون کولي ٿي،
 هن جي پيار کان الڳ ڪيترا سال هوءَ گذاري چڪي آهي، پنهنجو
 گهر گرهستي سنڀاليو اٿائين. سڄي ساهري ڪٽنب سان اهڙا سنا پير
 پريا اٿائين، جو سڀ سندس عزت ڪندا آهن. حياتي فرضن جي راه
 تي هلي آهي، منشار ماڻهيءَ کان دور رهي...“⁽⁷⁾

ڪلا پرڪاش جي ٽي دور جي اهم قلمڪار سندري اتم چنداڻيءَ جي فن ۾ عورت ڪردار جي حوالي سان جي پيٽ ڪجي ٿي ته معلوم ٿئي ٿو ته، سندري ۽ ڪلا وٽ عورت جو ڪردار فرمانبردار ڌيءَ، ماءُ، زال، ننهن ۽ سس جو آهي، پر اهڙا ڪردار گهڻي ڀاڱي سندن شروع دور جي لکڻين ۾ وڌيڪ آهن، وقت گذرڻ کان پوءِ هنن ليکڪائن عورت کي تعليم يافتہ، مضبوط ۽ پاڻ وهڻي (Self-confident) عورت جي روپ ۾ پڻ پيش ڪيو آهي.

سپنن جو سنسار: حياتي هونن ريءَ، کان پوءِ ڪلا، هڪ ٻيو اهم ناول 'سپنن جو سنسار' 1981ع ۾ سنڌي ادب کي ڏنو. هيءُ ناول پڻ گڏيل ڪٽنبن جي مسئلن متعلق آهي. خاص طور سنڌ مان لڏي ويل ڪٽنبن کي هندستان ۾ وڃڻ بعد، جيڪي مسئلا پيش آيا، انهن ۾ هڪ وڏو مسئلو مالي مشڪلاتن جو هو. هند وڃي، انهن جيڪي جيئڻ لاءِ جتن ڪيا، انهن کي تقريباً سڀني اديبن ڏاڍي دلي جذبي سان لکيو ۽ گهڻي ڀاڱي هو انهن حالتن جا عيني شاهد پڻ هئا. ڪلا پرڪاش پنهنجي ڪردار رامچند جي وائان اهي حالتون هن ريت بيان ڪيون آهن:

”اڄ به عجب لڳندو اٿم ته ڪيئن سٺي هئم ايڏي بي عزتي ۽ پوءِ قبول ڪئي هئم سندس اسي روپين واري نوڪري. امير ته مان ڪين آهيان، پر سنڌ جي ننڍڙي ڳوٺ ٺريءَ ۾ عزت سان رهيا پيا هئاسين. ڳوٺ ۾ گهڻي ڪٽنب اسان کان چڙهيل هئا، تڏهن به سڀ کلي ڪيڪار ڪندا هئا. باقي جو بابو پنچائت جو مکي هو، پنهنجون گايون، مينهنون، پنيون ٻارا ۽ نون ڪمرن جي شاهي جاءِ هئي، جنهن جي شاهي اڱڻ ۾ جيڪر شادي ٿي وڃي. پئسو گهڻو ڪونه هو ته به ڇاتي ڦنڊيل ۽ اوچو ڳاٽ هو. پر هاڻ سنڌ ڇڏڻ کانپوءِ جيئن ٻيو سڀ ڪجهه ويو تيئن اهو ناز به ويو.“

اڳيان رامچند جي زباني چواڻي ٿي ته:

”پاڪستان ٺهڻ بعد جيڪي يارهن سال بمبئيءَ ۾ هوس، غريبيءَ اهڙا چلڻ لڏا، جيئن پينسل جا، سانچي ۾ گهڙجڻ وقت لهندا آهن. پينسل پوءِ به لکڻ جي ڪم ايندي آهي. مان به جيڪر پنهنجي من جي گهڙيل پينسل سان حياتيءَ بابت هيئن لکان: ”حياتي هڪ اهڙو پيالو هئي جو نڪي ٻي سگهياسين نه هاري سگهياسين“ ٻيو ڀلا ڇا لکان؟ سڪن ڀريو سنسار اڏڻ لاءِ ڇا نه ڪيوسين پر سڀ اڏورو...“⁽⁸⁾

سنڌ جي وسندي ٺريءَ مان لڏي آيل رامچند ۽ سندس زال چندري، پتن شيام، موهن ۽ نمرن، نرملا، مينوءَ سان گڏ ڏي ڪملا جي هن ڪهاڻيءَ ۾ ليکڪا موضوع طور معاشي بدحاليءَ ۾ گهيريل ڪٽنب جي ننڍن ننڍن مسئلن کي بيان ڪيو آهي. جتي ڪاٺ پيئڻ، ورتائڻ ۽ پڙهڻ سان گڏ ٻين ڪيترن موقعن تي پئسي جي گهرج سبب گهر ڀاتين ۾ غلط فهميون ٿين ٿيون. ننڍيون ننڍيون خواهشون، ارمان ۽ وڏا وڏا آدرش سڀ انهيءَ چڪر چڪان ۾ لڙهن ٿا. لکي ٿي ته:

”بس منمنجي اڪين مان ڳوڙها وهي هليا، ڇمن مهينن ۾ پهريون ئي پيرو سس کان ڪجهه گهريو هوم، تنهن جي موت ۾ ڪيڏي نه رکائي پلٽ پيئي؟ ڪير نه مون کنيو ۽ نه امي ٽي ڏيڻ جي تڪليف ڪئي. ان ڏينهن من ۾ رجي آيو. ماءُ وٽ ته ڪير پيئڻ لاءِ سئونخرا ڪبا هئا....“

”بابا موهن جو خط پڙهيو يڪدم ناراض ٿي گهر جي خرچ جا پئسا ڪٿي ڦٽا ڪيائين. چيائين ته ”ڪٺ، رک وڃي اهي به جو وٽ.“

مون منجهندي پڇيو، ”ڇو ڇا ٿيو بابا؟“

چيائين ”ڇا ٿيندو؟ هزار روپيا هر مهيني موهن توکي موڪليندو. ڪنوار جو به پگهار اڳئين مهيني ۾ نه ڏنل، باقي پنهنجا ڇم سئون ڏيئي منمنجي منهن ۾ ڪهڙي ڏوڙ ٿو وجهين؟ هو ڪليو ڪلايو منمنجو ڪارو منهن ڪري ويو ۽ تون ڳجهيءَ طرح ڪري رهيو آهين. ڪهڙي پيو منمنجي عزت ڪرين؟“

الائي ڪيئن همت ڪري چيم. ”بابا توهان کان هڪ ڳالهه وسري ويئي آهي ته ڪالهه جيڪو توهان جو پٽ هو، اهو اڄ پيءُ به بڻجي چڪو آهي. اڌ مٿو اڇو ٿي ويو اٿم. اهو ڇا ضروري ڪونهي ته توهين به منمنجي ان اڌ اڇي مٿي جي ٿوري عزت ڪريو؟“

”بابا منمنجي اچن وارن ڏانهن ايئن نهاريو جن اهي اڳي ڪڏهن ڪين ڏٺا هئائين.“⁽⁹⁾

مٿين حوالن مان پڙهندڙ چڱيءَ ريت پروڙي سگهن ٿا ته ڪلا پرڪاش جذبات نگاريءَ جي ماهر آهي، هتي هڪ ٻيو به توجهه طلب نڪتو ڄاڻائيندڙ سندس سڄي فن جي اڀياس مان آئون ان نتيجي تي پهتي آهيان ته هن جذبات جي وهڪري ۾ اچي ڪٿي ڪٿي پنمنجي پيارن ڪردارن سان ناانصافي به ڪئي آهي. مٿين ناول ۾ سندس موقف غربت سبب حالتن جي جنڊ ۾ پيهجندڙ ڪٽنب جي سڀني ڀاتين جون اڻپوريون خواهشون ۽ ارمان آهن، جن جو ڪوبه پورا ٿو نٿو ٿئي. پر جڏهن هوءَ کين اُتساهي علم جي حاصلات ڏي راغب ڪري ٿي ۽ رامچند جا ٻه پٽ اعليٰ تعليم باهران حاصل ڪن ٿا. نهنون به ڪمائين ٿيون. پوءِ به هن شيام ۽ موهن کي پاڻ ڀرو ۽ مضبوط نه ڏيکاريو آهي. رامچند اتي ئي آهي، جتي اڳ هو يعني جڏهن سندس ٻار ننڍا هئا ۽ هو ٽڪي ٽڪي لاءِ محتاج هو، پر اڄ جڏهن سندس اولاد اعليٰ تعليم يافته ۽ ڪمائو آهي، ته به وٽن ”هٿ ۾ هريڙون ۽ گوڏ ۾ پتاشا“ وارو معاملو آهي. سمجهه

۾ نٿو اچي ته ناول جي اهڙي پڇاڙيءَ سان ڪلا پر ڪاش جو مقصد ڇا آهي؟ سندس پيغام جي مقصديت هن ناول ۾ مثبت نموني جي ڏسڻ ۾ نٿي اچي. ڇا هن پنهنجي ڪردارن کي فقط روئڻ، پيڙجڻ ۽ ڪمزورين کي منهن ڏيڻ لاءِ ڏيکارڻ چاهيو آهي؟ وٽس محنت جي حاصلات جو ڪوبه ڦل نه آهي؟ سندس نظريي ۾ وسعت ڪٿي سمايل آهي؟ اهو غور طلب آهي ته موهن جهڙي ذهين ۽ محنتي ڪردار کي ستن سالن جي وديش جي پڙهائي ۽ نئين ڪنوار کان ستن سالن جي وچوڙي بعد به هن هندوستان واپسيءَ تي غربت ۽ پئسي جي چڪتاڻ ۾ گهيريڻ ڏيکاريو آهي، کيس هيتري علمي حاصلات ۽ محنت کان پوءِ هٿ جي تنگي ڏيئي ڄڻ ڪلا پر ڪاش زوريءَ غربت جي لاءِ همدردي پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ۽ گڏيل ڪٽنب جي انهيءَ مالي مشڪلات جي نقشي چٽڻ ۾ هن پڙهيل ڳڙهيل محنت سان نوڪري ڪندڙن کي نراسائي ۽ نااميدي ڏني آهي، جيڪو رويو سماج لاءِ هاجيڪار آهي. ليڪڪا کي هن ناول جي انجام تي ڌيان ڌرڻ ڪپندو هو. باقي هن ناول مان اهو ضرور ظاهر ٿئي ٿو ته ڪلا پر ڪاش بنيادي طور فرض شناسي ۽ ذميداريءَ کي پسند ڪندڙ آهي. وقت وڻيون وڇوڻيون: سندس هي ناول پڻ عورتن جي ڊگهين جوابدارين ۽ فرضن جو بيان آهي، هن ناول جي ٻڌائيندڙ سريتا/ مسز سريتا ڪشن گيهاڻي آهي، جيڪا آفيس ۾ ڪم ڪندڙ ۽ گهر ۾ پنهنجي مڙس، ٻار سس ۽ سهري جي خدمت ڪندڙ آهي، بمبئيءَ جهڙي رش واري شهر ۾ ٽرينفڪ جي ٽڪائيندڙ معمول ۽ آفيس روٽين کي منهن ڏيندي سندس اعصاب بريءَ طرح ٽڪجي وڃن ٿا. هوءَ موڪل وٺڻ لاءِ واجهائيندي جڏهن به آرام لاءِ سوچي ٿي، تڏهن جوابدارين جو وزن کيس اهو سڪون مهيا ڪرڻ نٿو ڏئي. شاعراڻو مزاج رکندڙ سريتا، حساس ۽ ذميدار آهي. ڪم ڪار جي اون کيس آرام ڪرڻ به نٿي ڏئي. آرام جي هڪ پل لاءِ سڪندي، هن پنهنجي وارتا پڙهندڙن کي پنهنجي زباني ٻڌائي آهي، جنهن مان ڪنهن مهل ايئن بکي رهيو آهي، ڄڻ ڪلا پر ڪاش پنهنجي آفيس جي نوڪريءَ جو دور ورجايو آهي. هوءَ سريتا جي ڪردار ۾ پنهنجو پاڻ کي پيش ڪري رهي آهي. سريتا جي گهرو ذميدارين تي اڪيلي سر نياڻڻ ۽ نوڪريءَ جي، جوابدارين هوندي به گهر جي هر ڀاتيءَ جي آرام ۽ ضرورت جو خيال رکڻ ۾ سندس ذهني ۽ جسماني محنت ۽ ڪشمڪش واکاڻ جوڳي آهي. سريتا جي واتان لکيڪا چورائي ٿي ته:

”اڃا ڪارڻ موڪل ورتي اٿم، ڪم آهڻ به ڀر مون ڄاڻي ٻجهي وساري

چڏيا آهن. هونئن به ڪنهن نه ڪنهن جي بي چاڻائيءَ سبب موڪل

وڻي پوندي آهي. اڳئين هفتي امي ناچاق هئي. تنهن کان اڳئين هفتي پيوءَ کي پيٽ جي تڪليف هئي. اڃان به ان کان اڳ ۾ هڪ ڏينهن نران جي پٽ جو منڻ هو. ان لاءِ موڪل ورتي هئم. درحقيقت اڄ به ڪارڻ ساڻ ورتي هئم، منهنجو سمرو (جنهن کي اسين بابا ڪري سڏيندا آهيون) نيڪ ڪونهي....

امي چوندي آهي ته ”نهرن جي نوڪري ڇا ٿي جڻ اسان سسڻ لاءِ قيد آهي. جنسي قيد، اميءَ کي ڪهڙي خبر ته اسان جي نوڪري اسان لاءِ به قيد آهي!“⁽¹⁰⁾

پڇ پڇان واري حياتيءَ ۾ سڪون جي هڪ پل لاءِ واجهائيندڙ سريتا سڪ سان ريڊيو ٻڌڻ، مطالعو ڪرڻ ۽ مينهن جي ڦڙي ڦڙي مان راحت وٺڻ ۽ فطرت جي نظارن مان واس وٺڻ چاهي ٿي. آرام سان چانهه مان لطف اندوز ٿيڻ چاهي ٿي، پر گهڙي گهڙي دروازي جي گهنٽي (ڊور بيل)، ٽيليفون جي گهنٽي، ڪم واري مائي، باسٽن وارو ڪير وارو اخبار وارو پاڙيسري، اوچتا ملاقاتي ۽ ٻيا ڪيترا مسئلا کيس آرام سان ويهڻ نٿا ڏين. پنهنجي پاڻ کي پرسڪون ڪرڻ لاءِ هوءَ ڊگهي موڪل وٺڻ جو پروگرام رٿي ٿي. پر ٿئي ائين ٿو ته اها موڪل پڻ کيس پنهنجي پياري اڪيلي پٽ ڪشن جي بيماريءَ ۾ وڻي پوي ٿي. تڏهن سندس دل مان اهو آواز ٿو نڪري ته روزمره جو ٽڪائيندڙ معمول وري به غنيمت آهي، شل ڪو گهر پاتي بيمار نه ٿئي ۽ هوءَ موڪل لاءِ سوچي. هيءُ ناول هڪ بلڪل نئين موضوع تي لکيل آهي، جنهن تي اڳ ۾ ڪنهن به قلم ناهي ڪيو. سنڌي سماج ۾ اڄ نيڪ عورتون، تعليم يافته ۽ نوڪري ڪندڙ آهن، جيڪي پٽيون جوابداريون نپائي رهيون آهن. سندن بوجهه کي ورهائڻ ۾ گهر پاتي ڪا خاص مدد نٿا ڪن. سنڌي مرد جو رويو اڄ به گهڻي ڀاڱي حاڪماڻو آهي. جيڪڏهن ڪتي دوستاڻو رويو آهي ته ان جي باوجود به گهريلو جوابدارين ۾ هوءَ اڪيلي ذميدار آهي. هن ناول ۾ پڙهيل ڳڙهيل وفدار ۽ ذميدار سنڌي عورت جي محنت، قرباني ۽ خلوص کي ڪلا پرڪاش دل سان پيٽا ڏني آهي.

ڪلا انهيءَ کان سواءِ ٻيا ناول پڻ لکيا آهن. ’پيار‘ 1997ع ۾ پرڻا، شالو سريتا ۽ سندر آرٽي، رام ۽ ارميلا جي پيار جي ڪهاڻي آهي. ’آرسيءَ آڏو‘ سندس ناول 1992ع ۾ ڇپيو ۽ 1994ع ۾ کيس سنڌي ساهت اڪيڊمي هن ناول تي ڏهن هزارن جو انعام ڏنو. هيءُ ناول به پڙهيل ڳڙهيل مرد ۽ عورت ڊاڪٽر انڀواگر وال ۽ ڊاڪٽر سيتا جي پيشي جي جوابدارين ۽ فرض اداڻگين جو بيان آهي. چند غلط فهمين سبب

هو هڪٻئي کان پري ٿي ٿا وڃن، پر پنهنجي پٽ جي سڪ باعث ٻيهر هڪ ٿا ٿين. هن ناول ۾ موجوده دور جي اهم مسئلي يعني وقت جي ڪميءَ سبب ٿيندڙ ٻين مسئلن کي بيان ڪيو ويو آهي. ناول جي ٻولي پڻ اثرائتي آهي.

ڪلاپر ڪاش جي لکڻين جون خوبيون ۽ خاميون: ڪلا جي فن ۾ ٻوليءَ جو استعمال تمام احسن طريقي سان ٿيل آهي. اوڀر ۽ اڻ سمجهندڙ لفظ ڪتب نه آندا آهن. سمڙي سنڌي نثر ۾ تشبیهن اصطلاحن، پهاڪن ۽ چوڻين سان گڏ فطري انداز ۾ هن جاندار نموني سان لکيو آهي. ڪيترائي نج لفظ، چوڻيون ۽ مثال سندس لکڻين ۾ استعمال ٿيل آهن. جيئن ’روسامو‘، ’ڪورو‘، ’ڏمريو‘، ’اڪٽ‘، ’جيھڙ‘، ’اک اپٽڻ‘، ’هيٺڙا گهر ته گهر نيئي‘، ’ڏکڻ ڏڏل‘، ’جوءِ جو مڃو‘ ۽ ٻيا آهن.

سندس تحريرن ۾ اصلاحي، اخلاقي، سماجي، نصيحتي ۽ گهڻي ڀاڱي گهريلو موضوع آهن. جن ۾ پيار، محبت، فرض ادا ٿيڻ، همدرديون، سنڌ جي تهذيب، ثقافت، ريتون ۽ رسمون وغيره شامل آهن. هن خاص طور گهرو حياتيءَ جي حوالي سان، عورتن کي پيش ايندڙ مسئلا بيان ڪيا آهن. اهي سماج جي وچولي طبقي سان تعلق رکن ٿا. ممٽا جي جذبي کي ماڻ ڏيندڙ هن ليکڪا جي تحريرن ۾ ماءُ پيءُ جي عزت ۽ قدر، مان ۽ مريادا جو احساس پڻ اُتر آهي. ٻارن کي هوءَ آئيندي جو ابو سڏي ٿي ۽ کين ڪوبه اهڃ پھچائڻ کان سڀن کي ڀلي ٿي.

ڪلاپر ڪاش جي فن جي اڀياس کان پوءِ اهو چئي سگهجي ٿو ته پاڻ سنڌي نثر جي هڪ حساس ڪلاڪار هئي. سندس فن ڪردار نگاريءَ جي حوالي سان وڏي اهميت رکي ٿو. هوءَ انساني جذبن جي ترجمان آهي جنهن نثر نگاري خاص طور تي عورت ذات جي مسئلن کي ترجيح ڏني آهي ۽ عورت جي هر روپ کي احسن نموني پيش ڪرڻ ۾ هن کي ڪمال حاصل هو انساني اندر جو مطالعو ڪرائيندي ڪلاپر ڪاش. هندو سنڌي سماج جي وچولي طبقي جا گهرو مسئلا کولي بيان ڪيا آهن، گهڻا موضوع نه هوندي به سندس فن ۾ مواد ۽ موضوعن ۾ وڏي هڪجهڙائي آهي، سندس موضوعاتي پيشڪش جو ڏانءُ وٺندڙ ۽ دل کي موهيندڙ آهي. سادي ۽ سلوٽي نثر ۾ ڪلاپر ڪاش پنهنجي ناولن توڙي ڪهاڻين ۾ عورت کي مائنتو ۽ شانائتو پيش ڪيو آهي.



حوالا

1. ڪلاپرڪاش: فروز ميمڻ، ”آئيني جي اڳيان“، نيو فليڊس پبليڪيشن حيدرآباد، 1985ع، ص. 65
2. جوڻيجو عبدالجبار، ڊاڪٽر، ’سنڌي ادب جي تاريخ‘ (جلد ٽيون) سنڌي ٻوليءَ جو بااختيار ادارو، حيدرآباد 2006ع، ص. 42
3. چانڊيو خادمر حسين، ’مارو جي ملير جا‘، گنج بخش ڪتاب گهر 2001ع، ص. 549
4. ڪلاپرڪاش، ”پيار“ ڀارت پرنٽنگ پريس، احمد آباد، 1997ع، ص. 36
5. مظهر جميل، ”جديد سنڌي ادب“، اڪيڊمي بازيافت، ڪراچي 2007ع، ص. 1455
6. Hirannadani Popati, “History of Sindhi Literature” Anuradha Publication, Bombay, P.100
7. ڪلاپرڪاش، ”حياتي هوتن ريءَ“، سنڌ فورم بيجاج گهٽي، شڪارپور، 1979ع، ص. 56
8. ڪلاپرڪاش، ”سپنن جو سنسار“، مرتضيٰ پرنٽنگ پريس، لاڙڪاڻو 1981ع، ص. 12
9. ساڳيو حوالو ص. 123
10. ڪلاپرڪاش، ”وقت وڻيون وڇوٽيون“، وشرام سوسائٽي ڀارت پرنٽنگ پريس، 1988ع، ص. 27

